

فلا
تشفى
من أوجاع الصدر

الجمهورية

٣٠	الادارة: نهج سيدي بوخريسان ٢٨ تونس	٥
صايتما	المدير: محمد بنيس	جولية
	تليفون ٣٤-٤٠	١٩٣٨
30	ADMINISTRATION 1, Impasse du Chanteur, Tunis T téléphone: 34-40 Publicité: 28 Rue Sidi Bou Krissan	5 Juillet 1938
Centimes		

التربية عند قدماء المصريين

اغراضها ومواميها

كانت امور التعليم والتربية ، عند قدماء المصريين ، ملقاة على عواتق الكهنة ، فكان منهم المعلمون ، وكان منهم المؤدبون واقد كانت التربية ، في هذه العصور الخوالي ، ترمي الى اعداد النشء وتيسيرهم للاشتغال بالفنون والصناعات الاربعة ، كالهندسة والبناء والنقش والتصوير ، والطب والتخطيط والكتابة والحندية والملاهي وما الى ذلك مما يكفل للمتعلم هناة الحياة ورغد العيش ورضا الآلهة ومحبته له في الحياة الآخرة - وهكذا كانت التربية عندهم مادة عملية كان للتربية عندهم المكانة السامية والمقام الرفيع وكانوا يحثون النشء عليها ويرغبونهم فيها ، ومما يؤثر عنهم في هذا الصدد قولهم : « ما شبه الجاهل بالبحار للثقل ، يحتاج دائما الى من يقوده او يدفعه » وقولهم : « اقبل على علمك ، وتعلم الكتابة تكن اهلا للقيادة والزعامة بين الرجال »

معاهدتها ونظامها

كانت الحياة المدرسية للأطفال تبتدىء في الغالب من سن الخامسة ولم تكن ساعات العمل فيما بينهم تزيد على ست ، ولم يكن للحكومة اشراف ما على شؤون التربية والتعليم ، كما ان الامم لم تسر على منهج معين في التربية والتدريب وانما كانت الناس احرارا ، فمن شاء منهم تربية اولاده تلمس لهم المعلمين يلقنونهم مبادئ القراءة والكتابة والحساب وكان محترفو التعليم الابتدائي كثيرين ، ينعنون باليسير من الاجور ، لهذا كانت التربية الأولية سهلة المثال ، ميسورة للناس اجمعين

اما التربية العالية فكانت قاصرة على ابناء الاشراف وكانت معاهدها غالبا في معابد المدن الكبيرة من عواصم المملكة ، واهم هذه المعابد واشهرها :

معبد الاله « رع » بمدينة عين شمس ومعبد الاله « امن » بمدينة طيبة ومعبد الاله « يتساح » بمدينة منف جنوبي الجزيرة ومن المعاهد العظيمة التي بقيت طويلا تطاول الدهر ، « متحف الاسكندرية » الذي بلغ في الاهمية شأوا بعيدا حتى صارت به الاسكندرية - في اواسط القرن الثالث قبل الميلاد - اكبر مركز للعلوم والمعارف في العالم اجمع ، يقصده الفلاسفة والعلماء من جميع ارجاء المعمورة - ولا سيما الاغريق والرومان ولقد كانت دار الكتب التي اسسها لبطالسة خير معوان لطالبي العلم الفلاسفة والباحثين والمنقبين وكانت تضم اكثر من ٧٥٠ الف كتاب في مختلف العلوم والفنون

اغراض التربية العالية

كان الطالب يعد نفسه اعدادا كاملا للمهن التي يريد مزاولتها في حياته العملية ، ولهذا كان بعيدا جدا ان ينهج المتعلم منهجا غير الذي رسمه لنفسه في ايام تربيته وكان اهم هذه المهن واعمالها شيوعا ، مهنة

موسيقى الفراعنة تبعث

(اميركية تؤلف (اوبرا) فرعونية وتحظى بالثول بين يدي جلالة الملك في صيف العام الماضي في السفارة المصرية بلندن وتفوز باعجاب جلالة فيدي رغبة سامية بان تخرج هذه الاوبرا الرائعة من ارض الراحنة

الانسة روث لنداريو اميركية تهيم منذ نعومة اظفارها بمصر وتتخذ اعتقادا راسخا ان هناك علاقة روحية لا يمكن تعليلها تربطها بارض الفراعنة الاقدمين بدأت حياتها بعلم غريب للموسيقى اذ ظهر نبوغا وهي في الثالثة من عمرها ولما بلغت السابعة استطاعت تاليف قطعة غنائية سميتها انشودة النيل ولم تكن رات مصر بعد ثم اكتب في سني دراستها على تاريخ قدماء المصريين فدرسته دراسة وافية في مختلف النواحي بين فنون وعلوم واداب وموسيقى ثم اختصت بدراسة الموسيقى ثم رحلت بعد ذلك الى اوروبا وانتمت لدراساتها فيها وقد نضجت في حفلات كبرى ملكية وشعبية في برلين وليسيزج وباريس ولندن واجمع النقاد على مدحها فقد كانت موسيقاها تنحى ناحية خاصة الى احلام الشرق وسحره ومن ثم عادت اوربكا وتعاقبت مع اركستر بوسن الشهيرة على العزف ثلاثة مواسم متعاقبة فانتقلت اذ ذاك من مجد الى مجد ومن ومن فوز الى فوز واتصلت باعظم موسيقى العالم امثال كاروزو وكريسلر وانسكو واخبارها اشهرت ان هناك نداء روحيا وحينا لاتدري بمعناها يدعونها الى ارض الفراعنة فهجرت وطنها واهلها اليها وتحقق لها ما احست به في طفولتها وصباها ان مصر وطنها الاصلي وقد زاد هذا الشعور في شدة همتها وشعورها اذ ضربت رقما قياسيا بين موسيقى العالم باشتراكها في ٢٧ حفلة في موسم واحد ومن ثم بدأت الطواف باصحاء مصر وعاشت مع اهليها واندمجت في اوساطهم فدرست الاغاني القديمة والحديثة وعرفت الكثير ايضا فوصلت للحن القديم عن الجيد وبهذه الطريقة امكنتها بعد هذه الدراسة الطويلة ان تجمع الكثير من الموسيقى

وتحقق لها ما احست به في طفولتها وصباها ان مصر وطنها الاصلي وقد زاد هذا الشعور في شدة همتها وشعورها اذ ضربت رقما قياسيا بين موسيقى العالم باشتراكها في ٢٧ حفلة في موسم واحد ومن ثم بدأت الطواف باصحاء مصر وعاشت مع اهليها واندمجت في اوساطهم فدرست الاغاني القديمة والحديثة وعرفت الكثير ايضا فوصلت للحن القديم عن الجيد وبهذه الطريقة امكنتها بعد هذه الدراسة الطويلة ان تجمع الكثير من الموسيقى

انتقلوا بهم الى الكتابة على اوراق (البردي) فيملون عليهم اياتا من الشعر او قصة دينية . او فقر من كتاب مدرسي او ادبي وهذه الطريقة هي التي كان المعلمون يخذون تلاميذهم بها الى جودة الخط وحسن الاسلوب وفي المتحف المصري ادوات الكتابة والواحا واثار التعليم فيها . من عصور مختلفة وقد مدح افلاطون طريقة المصريين في تعليم الحساب . ولا غرو فقد استطاعوا ان يصلوا الى بعض الطرق التي نستعملها الان في تعليم الاعداد على الالعب والمشوقات الحسية «ومما يؤثر عنهم قولهم : ان الطفل اذنه على ظهره فهو لا يسمع الا حين يضرب » وفي الذنب الصغير كانوا يلبسون الى التوبيخ وفي عظيم الجرم الى الحبس ومن المألوف ان يقضي على المزن من الطلاب بملزمة المعب ثلاثة اشهر ،

التعليم في مصر

من وجه التربية الحديثة

لا شك ان الذين يدرسون حالة المدارس المصرية القديمة ويقسونها الى المدارس الحديثة ينتمون الى نتيجة واضحة هي ان هذه المدارس قد اخذت - منذ ربع قرن في باسهاب الحياة فلم تقف جامدة ازاء ما يجد من الظريات الحديثة والاراء النفسية التي لا تزال في تطور غريب يخطئ كثيرا من الاراء القديمة او يصححها ويحور فيها ويتعدى ذلك الى التغيير في الخطط العملية للتعليم يحكم التغيير في النظريات العلمية التي تبني عليها هذه الخطط والاساليب .

وقد يبدو ذلك غريبا من تلاميذ اليوم مع تحريم العقاب البدني وبعد ما تناول البرامج والطرق والكتب من الاصلاح والتخفيف وبعد ان اصبحت الحياة المدرسية حافلة بمظاهر النشاط ومختلف الالام والمشوقات ولكن الواقع مبث هذه الكراهية والرهبة الغامضة والاساءة في تقدير المدوس والمعلمين لم يتنوله التطور والاصلاح الذي اشرت اليه فظلت في المدارس الحديثة كما كانت في المدارس القديمة علا جوهية تتعمم بصميم الحياة المدرسية وتحتاج الى خطى حريئة من الاصلاح الذي يحتم تغيير الاسس وتلب الاوضاع

ولو ان القاري وجه الى اي تلميذ هذا السؤال : انتحب المدرسة ام لا تحبها ؟ وماذا ؟ وكان هذا

انتحب المدرسة ام لا تحبها ؟ وماذا ؟ وكان هذا

انتحب المدرسة ام لا تحبها ؟ وماذا ؟ وكان هذا

شعر بأنه يحيا حياة مملعة ثقيلة ممثلة بالقيود التي لا تلائمه وكان نها موزعا بين ما تدفعه اليه طبيعته من الحرية والحركة وبين ما توجه هذه الحياة المستبدة من القيود ومع هذين المتناقضين تضيق شخصيته وضعف انتباهه ونشاطه وتذب السامة والفتور الى نفسه وتسلب ارادته وينعدم ابتكاره وينتهي به كل ذلك الى ضعف الجسم وكلال الدهن واضطراب الميول لاتنا ضحينا بطولته في سبيل مستقبله وفرضا فيه الشخص الناضج الذي له من ضبط النفس ما يستطيع معه السكون والسكوت والجلوس والابتداء والاستماع والادراك

وتلك امور فطرية اليها المربون في اوربا الحديثة منذ قرنين من الزمان فدعا روسو الى حرية الطفل وتأثر بستاوتز في كتاب اميل وتحققت الحرية في رياض فروبل ثم تباينت بعد ذلك الاساليب المدوسية العملية التي يراد بها اعطاء التليد اكبر قسط من الحرية والاستقلال فكان ذلك اصلا لظهور الطرق الحديثة لمتسوري وباركهرست وذكروني وجون ديوي وغير هؤلاء من ادركوا كراهية الاطفال للنظام المقيد وعدم ملائمتهم لهم وعجزه عن ان يحقق اغراض التربية الصحيحة ولذا جعل دكروني مدرسته معامل صغيرة فيها مناخ منفصلة وارفق لادوات والكتب التي يحتاج اليها التلاميذ في العمل والبحث وجعلت الدكتوراه مهتسوري مدرستها (كازا دي ميني) اشبه ما تكون بجمهورية صغيرة تنعم فيها القيود ويمنح التليد حرية العمل والحركة فلا ينازع فيها منازعها دام محترما لحرية غيره ولا يكلف الجلوس على مقعد والانتباه لعلم وانما يتحرك وينقل دفتره الصغير الى حيث يطيب له الجلوس فيتعلم ويلعب بكامل حريته وفقا لمقدرته الخاصة في الفهم والادراك ولا يخضع للنظام الجمعي الا في الموسيقى والرفص والغناء .

ثم كانت المدارس الدولتوية المؤسسة على طريقة الحرية الاميركية هيلين برنيزت معامل ايضا لكل مادة معلم خاص ومدرس متخصص وفي كل منها مناضد ومقاعد متحركة يقلها التلاميذ الى حيث يريدون الجلوس وارفق للكتب والمراجع الاطالس والصور والمصورات والنماذج والاجهزة والالات واللعاب وغير ذلك مما يستعين به التلاميذ في الوصول بانفسهم والى ما يريدون ان يدرسوه من اجزاء المادة .

وراعت هيلين على وجه عام ان تكون مدرستها مماثلة للمجتمع في الحياة يتمتع فيها التليد بحرية منظمة كاملة فتمكنه من الاستمرار في عمله وابجائه دون ان يتحكم في رغبته وطبيعته ناظر او مدرسو او مقعد او مقعد او حصه او جدول او جرس ليكون ذلك البق برغبته وانتباهه وادعى الى اظهار شخصيته وترقية نفسه

وهكذا اجعت الطرق الحديثة على ان طبيعة الطفل لا تلائم تلك الانظمة الآلية التي تقيد بنظام الفصول والمقاعد وارادة المعلم وتقرض عليهم الجلوس والصمت مع انهم لا يتشوقون ولا يتنبهون ويلاحظون ويدركون الامع الحرية والحركة والعمل والربعة .

واذن لا نقر التربية الحديثة ما تسير عليه المدارس المصرية من نظام الفصول ولا تقرر المدرس على استقلاله بالامر وانبي وتقيد حرية التلاميذ وتدخله في شئونهم والزمامهم بالجلوس والسكون والاستماع وعمل ما يريد وانما توجب تحويل الفصول الى معامل ومكتبات يجد التليد فيها الحرية المنظمة في ثقله وعمله وحركته وتعادنه وان يكون المدرس مجرد (مرشد يوضح الغوامض والاختلاف ويظل سلمي الموقف : فلا يلقى درسا ولا يامر ولا

الجلولات والاسفار...

ان ماء ميليس دي كارم بواي
Eau des Carmes Boyer

يزيل الثآليل والافعال والتعب في الطريق بالسلك الحديدية . فهذا الدواء هو من احسن العقوبات في السفر المتعب بالبحر

ينبى ولا يتدخل في اعمال التلاميذ الا بمقدار ما تدعو اليه الضرورة . ومن المقرر في علم النفس ان افراد النوع الواحد يختلفون في مقدار الذكاء وان هذه الموهبة تورث ولا تكتسب ولا تستطيع التربية مهما تمشت مع قوى التليد العقلية ان تزيد نسبته الذكائية في مرحلة من مراحل حياته وان التلاميذ يحكم تباينهم في الذكاء تباين طاقاتهم العقلية في الملاحظة والادراك ولذلك كله كانت طريقة التعليم الجمعي متناسبة لهذه الفروق العقلية لاتحاد المادة والطريقة والمعلومات والوسائل - كانت التلاميذ وحدات متجانسة ليس لها من الميزات الشخصية ما يطندعي معالجات متنوعة .

وقد حاولت المدارس المصرية في الايام الاخيرة - ان تتلافى هذا النقص فجعلت الفصول مجموعات مقاربة في القوى العقلية لتلائم التعليم الجمعي ولكن ذلك لم يحل المشكلة ولا يزال كل فرد في هذه المجموعات في حاجة الى تعليم فردي ليدرس ما يلائمه بطريقة تتفق مع ميوله ولا يتقيد بالقيود الزمنية والمكانية التي تقتضيها نظام الفصول ذلك لان « الفردية » في نظام التعليم من شأنها ان تحترم رغبات المتعلم وميوله وتقوى شخصيته وتقرس فيه الابتكار والاستقلال وتحمل المسؤولية ولهذا غنيت مذاهب التربية الحديثة بهذه النظرية قرأى (فروبل) ان التناضى عن الفروق الفردية قتل لشخصية الطفل وخنق للحياة فيه وتركت الدكتوراه متسوري الطفل وشانه امام الالاب والاجهزة والمراجع والمواد يدرس ما يشاء ويلعب بما يشاء من غير ان تتحكم فيه طريقة خاصة او نظام معين . . . واعتبرت هيلين باركهرست - التلاميذ افرادا يختلفون في الشخصية والذكاء واحترمت هذه الفروق وحلت كل تليد مسؤولية عمله الخاص لتقوى (فردية) وتركته يسير في عمله بالسرعة التي تناسبه والنظام الذي يلائمه : بطالع ما شاء من المراجع ويلاحظ ما يريد من وسائل الاضاح ويلعب ويجرب دون ان يقيد في كل ذلك مؤثر خارجي .

وهذه الفردية على كل حال اثر من آثار الحرية لا ينقص عنها لان الحرية من شأنها ان توجه التعلم في تعليمه وجهة خاصة تلائمها وتتفق مع حاجاته ورغباته .

واذن فلا تزال مدارسنا في حاجة شديدة الى العناية بالنظم الفردية في التربية والتعليم والتخلص من التعليم الجمعي الذي يهمل الفروق الشخصية وتغيير ما يترب على هذا التعليم الجمعي من الاوضاع الآلية في الفصول والمدرسين والخصص والجدول واتحاد المعلومات والمواد

محمد قابيل

على الهامش

نصير للصحافة

سيدى « الصحافي المعجوز » اعرف عاملا كل دخله خمسة قروش يتقاضاها يوميا . فاذما انتهى ميعاد العمل بحث عن جريدة « الاهرام » واشتراها . ثم يفتش عن مكان هادي ويظل يقرأ ويقرأ الساعات حتى يقضي على معظمها وانما انا امر في « حديثي مع نفسي » ببعض حوادث

وقد لاحظت انه يريد تغيير مسكنه . وسمعت يتحدث الى آخر بما يفيد ان ميزانته لا تسمح له بان يدفع اكثر من خمسة عشر قرشا للسكن الذي ارشده عنه بالامس فعبجت لامرته وقلت لنفسي : يا الله . . . يدفع للجريدة ١٠ من دخله مثل ما يدفع للسكن وهو احوج الناس الى القرش الواحد . بل الى نصف القرش الواحد !!

على اني ارى الكثيرين من طبقات مختلفة - لا يقل دخل الواحد عن عشرة جنيهات - قل ان يشتروا جريدة ما تترى بعضا اخر يقرأ الجريدة على حساب الغير ويخيل عن دفع ثمنها ولو بواقع واحد ونصف في المائة من راتبه

فهل ترى العامل مصيبا فيما يفعل !

محمد فهمي حافظ
نعم يا سيدي هو مصيب جد الاصابة . وله مثل اجر المرأة الفقيرة التي تبرعت باخر درهم لها . واثت ثناء السيد المسيح . هذا العامل المصري هو بشير الخير وطليعة النهضة

لماذا لا يخض ١٠ في المائة من اجرة الزهيد لقرعة « الاهرام »

الان نرى الوفا من العمال المصريين يخصصون عشرين في المئة من اجرم للاكل والشرب والباقي للكيف من قهوة ودخان وما يليهما من مخدرات سائلة وجافة .

القرعة ارحض للذات . سالت الشيخ المحترم الاستاذ لويس فانوس يوما عن حاله فقال : الحمد لله اهو خمسة ستة جنيه يكتفوا ثمن كتب ومجلات في الشهر وعاملنا المصري الذي يشتري « الاهرام » كل يوم بخمسة مليمات لا يفعل الا ما يفعله العامل في بلجيكا والمانيا وهولندا وانكثرا مع الفارق بين عاملنا وعاملهم

من هذا العامل يكتسب « الصحافي المعجوز » او امتنان

حديث مع نفسي

في وقت الصيف

اذا خشيت ان لا تجدوا في فصل الحرارة ماء نقيا لائقا للشرب فلا تنسوا ان « ايفيان » كاشا « هو الماء الخفيف المساعد على الهضم التي من الجراثيم وانكم تجدونه بسرعة في كل الصيدليات وماء ايفيان كاشا تعرض الاطباء على اعطائه للاطفال صافيا او مع الحليب ان قارورت ماء ايفيان كاشا دائما ملصق

عليها ورقة وردية اللون ايفيان
EVIAN CACHAT

وكما كثر امثاله اتسع محيط قراء الهامش . وكانت العلوات والترقيات بدون محسوبة ولا استثناء لكتاب « ما قل ودل » وكتاب عمود « السياسة الخارجية » ومحرر « الى النور » وغيرهم . من كتاب ومحررين

لقد اصبحت قراءة الصحف فرضا ولكن يؤلمني ان يؤدي بعضهم هذا الفرض بشح وبخل تشهد بهما ارفصة ميدان الملكة فريدة (العتبة سابقا)

ضباط عظام وموظفون كبار وتجار اسرياء يناكفون باع الصحف المسكين على ثمن صحيفتين بخمسة مليمات

وعبنا يحاول البائع الغلبان تفهيم البيك او الباشا ان ثمن الصحيفتين عليه ستة مليمات اوسبعة وقد يكون هذا الشاري البخل اقل شرا وبلاء علينا ممن يخطف جريدته وانت في الترام او التورنيكروت او قهوة البورصة ويقرأها كلها ويعيدها اليك بدون طبقتها الاولى تهتني للعامل المصري الذي يدفع ١٠ في المئة من راتبه لقراءة الصحيفة

واساله تعالى ان يكثر من امثاله الفقراء القارئين وهم انصار الصحافة المصرية بلا مفاخرة او امتنان

هذا العام « المحلية » التي كانت بمثابة صدمات محطمة لامانا

اضع على راس هذه « المحليات » القاسية المقلقة تصريحا صدر من صاحب الرقة محمد محمود باشا في اواخر مارس الماضي افضى به لاحد مكاتب الجرائد الانكليزية حيث قال انه « لن » يوافق على منح المرأة المصرية حق الانتخاب ما دام في كرسى رئاسة الوزارة . . . ومع احترامي وكبير تقدير لي لشخصية رفعة محمد محمود كرجل سياسي فاني لاحظ ان رفعة لم يفضل بيان الاسباب او « الحشيات » القوية التي اصدر على اساسها هذا القرار

الظالم الذي اداعه بصفة شبه رسمية في بلاد الانكليز وغيرها من بلدان اووبا

وبالضبط في شهر رمضان الماضي - اني زرت رفعة في منزله وقلت له اني سمعت من الكثيرين ان « دولته » متشعب بروح تقاليد العهد القديم وانه للفلك ذو نزعة رجعية ازاء حقوق المرأة المصرية ومطلبها . فقال لي ان هذا الذي سمعته عنه لا اساس له من الصحة وانه ليس رجعي على الاطلاق وانه يقدر المرأة المصرية ويوافق على اشتراكها مع الرجل في كل شيء . وبطبيعة الحال لم اتكلم مع رفعة في مسألة حق المرأة في الانتخابات بالذات بل كان حديثي معه منصبا على « المبدأ » بوجه التعميم لمعرفة رايه في موضوع المرأة المصرية

فكيف يمكنني الان ان اوفق بين ذلك الذي سمعته باذني من رفعة منذ شهر قليلة وبين التصريح الذي نشرته الديلي ميل ٢٢ كان هناك سوء تفاهم في الحديث الذي دار بينه وبين في رمضان الماضي ، ام كانت التصريح المنشور في الصحيفة الانكليزية « مديوسا » على رفعة ٢١ وعلى كل حال فاني ششصيا ما زالت آمال من رفعة الرئيس النيل ان يكون اكثر عطفا على المرأة المصرية وان يذكر على الخصوص المرأة هي مقياس « ترومتر » الرقي والتقدم في كل بلد وان الحكم عليها بعدم الاهلية وبالتفقر يمس الرجل سواء بسواء وبالتالي يمس الامة والشعب بأكمله فان تذكر رفعة الرئيس الكريم هذا فانه لا شك سيعدل - حفظا لكرامة الامة المصرية - عن قواره المذاع الذي كان حادثا فريدا في تاريخ مصر الحديثة

وفيما هذا (الحادث) الخطير فاني هناك محليات اخرى اي نعم اذكر ايضا في هذه اللحظة كم ضحكت لما وحزنا عندما قرأت منذ بضعة اسابيع قرار الغرفة التجارية بالاسكندرية عن مذكرة وزارة المعارف الخاصة باقتراح تعميم التعليم التجاري للبنات فقد راي مجلس الغرفة التجارية الموقر عدم ملائمة تنفيذ هذا المشروع الان ولماذا ٢٢ « لان » الشبان العاطلين كثيرون ولماذا ايضا ٢٣ « لان » الوقت لم يحن بعد للسماح للمصرية بان تدخل ميدان العمل التجاري

تالله ، انه لعنر اقبح من الذنب الذي ارتكبه هذا المجلس « الوقور » اذاء المصريين ولست اناقش هنا - في حديثي مع نفسي - هذا القرار فهو « صغيرة » من الصغار بالنسبة للمواقف الاخرى التي يقفها الرجال ازاننا . ولذا اكتفى هنا بان اشير اليه اشارة احتجاج واستنكار

ويحضرني في هذه اللحظة ايضا (بمناسبة موضوع المرأة) - حديث طريف دار بيني وبين احد وزراء الدولة عقب تشكيل الوزارة المحمدية الاولى مباشرة . اذ كنت اهنيء هذا الوزير الكريم الذي كنت اعتبره من اصداقائي القدماء كنت اهنيء باختياره وزيرا للدولة . وارتد ان اغيظه

فقلت له انه اصبح الان من الضروري تعيني انا ايضا « وزيرة دولة » مثله اذ بغير هذا لا يمكن ان يتم الانسجام الوزاري . او التحالف القومي وهنا احتد صوت معالي وزير الدولة - صديقتنا القديم - وقال في لجة مزاح غاضب انه قبل كل شيء الا هذا ومن ثم فانه يخشى من ناحية اخرى ان تطالب السيدة سيزا نبراوي هانم هي الاخرى بمنصب وزيرة دولة مثلي فقلت له ان تطالب به اذ شئت ولكنها واسفاه لم تفعل

فالمسألة الان « بيني وبينكم » هي مسألة ترشيح واستعمال حق وهما انا استعمل حتي وارشح نفسي لمنصب (وزيرة دولة) ومستعدة من الان للمناقشة في مسألة الكفاءة العلمية وغيرها الخ ولكن معالي وزير الدولة قطع على جبل الجبل

صفافوة البشرية
ان صفافوة البشرية بها اعتدال البدن وتقاوة المدة فيخذ كل صباح كاس ماء بركوس Purgos وهو الماء المعدني والمسهل المفيد

وللمناقشة وابتى الاستعمال لطرق الاقنم واصر ظلما متعتنا قائلا انه عدو الفكرة من اساسها وانه لا يقبل بحال اشتراك السيدات في شئون الدولة العليا والى الان لا يزال معاليه متعتنا تماما كرقعة رئيس الوزاوة - عن ابداء الاسباب التي جعلته عدوا لهذه الفكرة من اساسها اجبل ممنع لانه لا يزال يبحث عن هذه الاسباب فلا يجدها

يبد ان كل هذا « التعت » لم يثنى عن الاحرار على ترشيح نفسي لمنصب « وزير دولة » وسوف لا انتزل عن هذا الترشيح حتى لو تقرر حق المصرية في الانتخاب (التصويت) وفي عضوية مجلسي الشيوخ والنواب وذلك لاث الغصر النسائي يجب في رايي ان يمثل في السلطتين التنفيذية والتشريعية على السواء

فالي ان اعين « وزيرة دولة او وزيرة مفوضة او سفيرة لدى يلاط سان جيمس او انتخب عضوة في مجلس النواب او اتبي من هذا وذلك بالانتقال الى عالم البقاء ماذا انا فاعلة الان ٢٢ هل اكتفى بان اشور ثورة سلمية هي شي من الاضراب الصامت فابقي فيه الى ان اتلاشي في ثوري « ذوبانا » كما يذوب الملح في الماء ثم يسدل على وعلى اضرابي ستار النسيان واذا لم يقدر في الله « التلاشي » سريعا في بحر هذا الوجود الحضم فعاذا اراني فاعلة في ما بقي لي من ايام واني احسها فليدة معدودة

لقد بدأت احس بثقل هذا الاضراب الصامت وقد اخذ يفرقي في اوقات فراغ ثقيلة على نفسي ففكرت طويلا واخيرا لم ارامني الا ذكريات دراساتي القانونية فرايت ان اعود الى هذه الذكريات الدراسية والتمس من مذكراتي عنها عملا مقيدا اقتل به اوقات فراغي الممل واذا فعدا ابدا حديثي عن ذكريات هذه الدراسة ومذكراتي عنها « منيرة ثابت »

الببل الحائس

آن ان يرحم من غرته بلسل الشعر الى ابكته لا تروبه شقاء حسبه

انه اشتكى بني جلدته لطم الورد عليه خده انظروا التسميش في وجته وبكى الترحس حتى انظفت جندوة الفتنة في مقلته وذوي الآسى فهذا قد

يتمشى اليسن في نظرتة شاقه الدوح يقني فوقه فيفيق الزهر من غفوته ويزر البان من اعطافه ارات البان في رقصه ٢٢

صادح بالبحن ريان الهوى يذهل العابد عن قبلته يضح السحر على انعامه ويشب الوجيد في آهته شردوه ثم قالوا : غننا

ايتنيكم على محنته ٢٢

هل يغني الطير الا هائنا في للال الايك لو ذروته ابد الناس من الله الذي يبعد الغريد عن وكنته

كيف تجنب

عملية المجرى - البروستات

رسالة ذات أهمية للمجمع الطبي

في الغالب عند اقتراب سن الخمسين يحترق مجرى البول ويزيد في حجمه فتتولى الممرض شاهدة البول المتواصلة ويشس مرات عديدة في الليل من فراسه ويتالم من الحرق الذي بالمجرى والاوجاع التي تنفرع اذاك بالحاية وبهذه الصفة لا يخرج البول الا باوجاع اليمعة مع اوجاع اخرى اذا تفرغ الشكارة وبخطر المسكين لمقاومة الطبيب والاستسلام للعمليات المولية التي لا مناص بعدها من الاضرار للعملية الكبرى وهي عملية البروستات التي هي من الخطورة بمكان

ان العلاج الحاحي مثل الغسل والدلك لا باقي بفائدة ذات بال اذا ما هو الا مسكين وقتي لا يزيل المرض بل يقي الداء كما هو على حاله اما العلاج الداخلي فانه هو وحده الناجح لانه هو وحده الذي يزيل احتراق المجرى تماما فاملاح المانيوجان التي تباع بصفة اقراص لا انجح منها في هذا المضمار ولا ياتي دواء اخر بالنتيجة المحسوسة التي تاتي بها وقد حققت التجارب ان التدوي باقراص المانيوجان يزيل احتراق ويفضله ينقص من حجمه يوما فيوما ثم تفرغ الشكارة تماما ثم تزول الشاهية البول الغير الاعتيادية وترجع الى مستواها الطبيعي وهناك شيء اخر هو من الاهمية بمكان وهو انه زيادة عن زوال الاحتراق ورجوع المجرى الى حجمه الاعتيادي وازالة شاهية البول فانه ينتج عن التدوي بالمانيوجان تحسين عام في الجسم اذ يظهر في عدة احوال ان الشباب قد عاد والصغر قد تجدد

ان نسخة من رسالة وقع توقيعها الا للمجمع الطبي يبين بها النتائج الحسنة التي تنجر من هذا الدواء الجديد توجه عجائبا ان يطلبها من الاشهار العربي نهج بوخر بصان عدده ٢٨٥٠٠ تونس تليفون ٣٤٤٠ Dragées Magnogènes

هان ما يلقاه لولا عليه

ان ما يلقاه من اخوته عشه (شبرا) وشبرا روضة

وبيع من ابعد عن روضته

اخرجه (حبة) قد اخرجت

احتها (آدم) من جنته

اتراها عرفت ان النوى

لم تكن بردا على مهجته

وهب الذنب لها ذو كرم

ليس حمل الحقد من شيمته

ما لمصر تحضن (البون) على

قبح ما تنكر من سيرته

واخو الورق بها مطرح

يصطلي بالنار في وحدته

قد عداه العيب لولا انه

خلق النيل على (صورته)

لم يكن فيها سوى ربحانة

تقلب المسك على نفحته

اتراها قمت من طبعه

انة الصبء في رفته

اتراها جهلت من حبه

ما وعاء الدهر في صفحته

(حرم الحسن) وان طاف به

شاهد عدل على عفته

كم تقى في ذرا افنانها

فهب التجم الى صدحته

اسمعوا انه خلف الدحي

تلمسوا الحرقه في اتفه

سيدتي اتعرفين

الصبغة العربية «(لاموريسك)» ؟ لابد ان شهرتها وصلت اليك والا فانت من مصلحتك ان تعرفين ان (لاموريسك) هي الصبغة الصالحة لصبغ الاقمشة والتي قلدها الاكثرون ففانت جميع الانواع ان (لاموريسك) التي اخترعت لاجلك يؤدي اليك احسن المنزاي تباع بجميع مغازات العقاقير والعطرية

La Mauresque

واقرعوا حبرته في لحظه

يعرف الحائر من نظيرته

دمعة الوسمى في تنانه

بعض ما يسفح من عبرته

والتماع البرق في ايماضه

اهب الانفاس في زفرته

هاتف بالصوت من اعماقه

من يقبل الشعر من عثرته ؟

ماله الا (وزير نهدي)

في دجانبنا بسى غرته

هذه الصرخة - لو يسعها -

من شفاف القلب او حبه

وهو ادرى بالذي يضمرة

شاعر الوجدان من لوعته

باح بالشكوى فهل من راحم

يسرى الشاكي من علقته

كان من عادته بث الهوى

كيف حال اليوم عن عادته ؟

تس الدهر اما يتركه ؟

ينظم الاشعار في صبوته

اصغر دويلات اوربا

(١) ليشنستماين

موقعها على الحدود بين النمسا الألمانية وسويسرا

وهي امانة دستورية مساحتها ١٥٩ كيلو متر مربع

وعدد سكانها ١٢٠٠٠ نسمة فيخص الكيلو متر

المربع منها ٧٥ نسمة عاصمتها فادوز ويتعامل اهله

بالتقود الألمانية والمقاييس المترية واهم محصولاتها

الحبوب والمواشي

(٢) اندورا

تقع هذه البلاد على الحدود الفرنسية الاسبانية

وهي جمهورية تحت حماية فرنسا (سياسيا) وتشملها

رعاية اسقفية «اورجل» باسبانيا (دينييا) بحكمها

مجلس استشاري مكون من ٢٤ عضوا مساحتها

٤٥٢ كيلومترا وعدد سكانها ٧٠٠٠ نسمة فيخص

الكيلومتر المربع منها ١٤ نسمة عاصمتها اندورا

وعدد سكانها ١٠٠٠ نسمة ويتعامل اهله بالمقاييس

والاوزان المترية والتقود الفرنسية واهم محصولاتها

الحشب والحديد والحجن والمياه المعدنية واصواف

الغنم والرماس

٣ مونكو

امارة مطلقة تقع بالقرب من خليج جنوى

على الحدود الفرنسية الإيطالية مساحتها ٢٢ كيلو

مترا مربعا في اصغر دويلات اوروبا جمعا عدد

سكانها ١٨٠٠٠ نسمة فيخص الكيلو متر المربع

منها ٨٠٠ نسمة واهم مدنها مونكو ، وعدد سكانها

٤٠٠٠ نسمة وموتى كارلو وعدد سكانها ٥٠٠٠

نسمة وكوندامين وعدد سكانها ٧٠٠٠ نسمة

ويتعامل اهله بعملة الدولتين الفرنسية والإيطالية

بالمقاييس المترية واهم محصولاتها الزيتون والعلطور

والفواكه والجبوب وعاصمتها مشق شيسر يتودد

عليه كثير من علية القوم ولذا فسكانها اغنياء

ويتكلم اهله اللغة الإيطالية اي لغة اهل مقاطعة

ليفوريا المجاورة لها بإيطاليا

٤ - سان مارينو

جمهورية مستقلة فيها اربع قرى تقع في الخريطة بين مدينة فلورنسة بإيطاليا وهي على بعد ١٩ كيلو مترا من بحر الادرياتيک مساحتها ٦١ كيلومترا مربعا وعدد سكانها ١٢٠٠٠ نسمة فيخص الكيلو متر المربع ٢٠٠ نسمة عاصمتها ان مارينو على قمة احد الجبال وعدد سكانها ٢٠٠٠ نسمة ويشغل اهله بالزراعة واهم محصولاتها الخمور والثيران ويتعامل اهله بالعملة الإيطالية ومقاييسها إيطالية كذلك

العفو عن المبعدين السياسيين

في سوريا

دمشق في ٢٠ يونيو - جاء في انباء باريس

الاخيرة ان وزارة الخارجية الفرنسية اصدرت

عفو عن المبعدين السياسيين السوريين الذين

استنهم العفو السابق وارسلت اسماءهم الى

المفوضية العليا والمعروف ان عدد هؤلاء المبعدين

يزيدون على العشرين شخصا

الجمال الغادر

سكوى الى صديق شاعر

اتراك تكبكي ولا تساني

ان غبت عن هذا الرخود الفاني

وتظل تذكرني خيليا مخلصا

اصفاك وداعز في الحلالن

ام سوف تذرف دمعة لاتنتي

حتى تكفكفها يد النسيان

يا خالدا في النفس حسي اني

لحن يرن صداه في الاذان

حسي قصيدي بعلا الوادي شجي

ولربما يسكى الذي ابكاني

اودعته دمعي واخذ مدغم

ما جال في شعر وفي الحسان

وارقت فيه دمعي فامسي

للنفس دامية من الاحزان

يا صاحبي دعني ابثك لاحي

فلمد ستمت مزاراة الكتمان

واسمع نشيجي في الحياة فربما

دمعي ودمعك فيه يلتقيان

اني لاهوى الحسن فغضالم به

س ولم تطف بروائه عينان

واربدا كالزهر يعبق باسمه

في روضه لم تنقطفه يدان

ولقد اغار عليه من نفسي ومن

عيني او من طرفه الوسنان

ولقد اغار عليه من اثوابه

متمايسا فيها كفصن البان

ولقد اخاف عليه من دنيا الظنن

ن ومن عليها من بني الانسان

اسقيه من دمعي واشفق ان يرى

هذي الدموع تجول في اجفاني

واحوطه بعواطفي ولطالما

تجني علي عواطفي وحناني

اهواه محروسا كاملا شاه الغرا

م العف من وجد ومن حرقان

وارى الحياة ضئيلة ببقائه

في روضه خلوا من الادران

سكنت به نفس هس هي الاقي ت

م الزهر الزهر فوق بوانع الاغصان

وسرت به روح ملوثة من ال

تزويز والتمويه والبهتان

جسم مفاصله كسلسال الصفا

يجري على قلب من الصواب

اعظم اكتشاف طبي ظهر في هذا العصر

القوة والنشاط يتلذذ في اقراص !



الى منوحي القوي ، وضمان البنية ، والمهزولين

من الرجال والنساء على اختلاف

سنتهم ، ان احبب الدينال تجلب البدي

لكم النشاط والقوة البدنية والفكرية

التي تشعرون بفقدانها ، لكي تتمتعوا

بلذات الحياة استعملتموها واشير بها عليكم

ان تقديمنا لمشاطر بحانية من هامة

لان الدينال ليس من الادوية المنبهة

الاقراص الفعالة يغنيان عن التويه

وقتها ، التي هي شأن غالب الادوية

المستعملة الان

ان الدينال كما

يشهد تركيبه الطبي

لا يحتوي على اى مادم من

المنهات بل هو ماخوذ

من عروق الشجر المسماة

تبرنانت وهي من الاشجار التي تنبت

بافريقيا ، وقد جلبتها معامل الدينال

بعد تجارب دامت ثلاثة عشر سنة وتضيقا

تجاوز الملايين من الفرككات . سعي وراء

الحصول على دواء يضمن السعادة للبشر

ولزيادة البيانات طالعوا جسد الورقة

المصحوبة بالمشطرة المجانية

اطلبوا المشاطر المجانية من وكالة الاشهار العربي نهج سيدي بوخرصان عدد تليفون ٣٤٤٠ تونس

اقراص الدينال
DYNALL
يبيع بجميع الصيدليات

كارثة الفيضان في الصين

خمسون مليون نسمة يصبحون بلا مأوى

اللاجء ٢٠٠ الف صيني الى المعسكرات اليابانية

وتساق نصف مليون قعم الجبال

الحالة في المناطق المنكوبة بالفيضان

وتجدد الخوف في هانكو من تابع ارتفاع

نهر يانتي الذي تجري فيه دوارع اليابان جريا بطيئا

الى قلب الصين قد يسبب تكرار طوفان ١٩٣١

وفي المناطق التي اجتاحتها المحاربون الوف مؤلفة من

اللاجئين يموتون جوعا والناس ياكلون قشور

جذور الشجر وقد لجأ نحو مئتي الف صيني الى

المعسكرات اليابانية وتسلق نصف مليون قعم

الجبال

عظم الحسارة في النفوس والاملاك

اما عدد الموتى فلم يعرف ولا يمكن تقديره

حتى الان لكنه على كل حال سيبلغ الالوف وقد انقطع

الامل في اواسط منطقة الطوفان وصارت اعمال

الاغاثة مستحيلة والطائرات اليابانية التي كانت منذ

ايام تلقي القنابل صارت الان تلقى الاطعمة على

مجمعات اللاجئين ولكن لا ينتظر ان تستمر على

هذه الاعمال الجدية لان الجامعات اليابانية نفسها

تشعر بنقص في موارد طعامها

وضع الشعر كل (احلامه) فيك

م فباله صديقي (احلامه)

واذني (للغلام) يقدم انا

قد عددنا لك القديوم علامه

وحاسن الملك الكريم تغفلت

في روحه روح من الشيطان

ما اشنع الوجه الجميل وراه

وحش خلا من رحمة وحنان

في صورة الانسان الا انه

في غدره اخرى من الحيوان

في نظيرة الازهار الا انه

في مرشقيه لدغة الثعبان

قد كان هذا الحسن وحي خواطر

ومطار احلامي ونبع بياني

واليوم غاض الشعر فوق جبينه

وذوت عليه دمعة الفئان

رشدي ماهر

احلام رامي

رزق الاستاذ احمد رامي شاعر الشباب

مولودة سعيدة اسمها «احلام» وقد تلقينا لهذه

المناسبة الايات الشعرية التالية تحية للوالد والمولود

اقبلت كلمتي تفيض قسامه

يا راعي الله حسنها وادامه

صفق الكون هاتفا لمحباها م

فصيلة غرها باتسامه

من رآها راى الوداعة والطفم

فاقتى -ان تلك «حمامه»

يا بنة البلب الذي ان تقنى

ردد السحر والهوى اغنامه

انت شاكلته شعورا وتحنا

نا ولكن فضله بالوسامه

صحة للنساء

جميع الأمراض التي تنالها المرأة سببها فساد مزيج الدم. فإذا كان الدم يدور كما ينبغي في أوعية حسنة والأعصاب والمعدة والقلب والكلى والرئتين لا يتضرر فيها الدم ولا يتسبب لها ألل.

لحفظ الجسم في حالة حسنة ميزله ان تستعملوا في اوقات منتظمة

JOUVENCE DE L'ABBE SOURY

حُوفاليس الـسُوري

وهو الدواء الوحيد الذي يعيد الدم والمعدة والأعصاب لأنه ينظم دورة الدم، ويمنع من الانحسار لوجود جميع المصليات

ثمن الزجاجة من السائل والحبوب 10.90

اطلبوا دائما الماركة الخفية التي عليها صورة الـسُوري والرقم ١٠٩٠

لا يقوم مقامه أي دواء

تذاكر السفر الى فرنسا

اقتطعوا تذاكر السفر من نائب الشركة الوطنية للارتمال الفرنسية بنهج جول فيري عدد ٦٠
تونس وبنهج ديمون ديرمبل بقاعدة الجزائر

Société Nationale des chemins de fer Français

الـسُوري يعيد الدم

فقر في الدم

استعملوا مشروب ديشيان

مجدد الدم ومعطي القوة - الدواء الوحيد الذي يخلص عليه الأطباء - اطلبوه من جميع الصيدليات

Sirap de DESCHIENS

Au Colisée

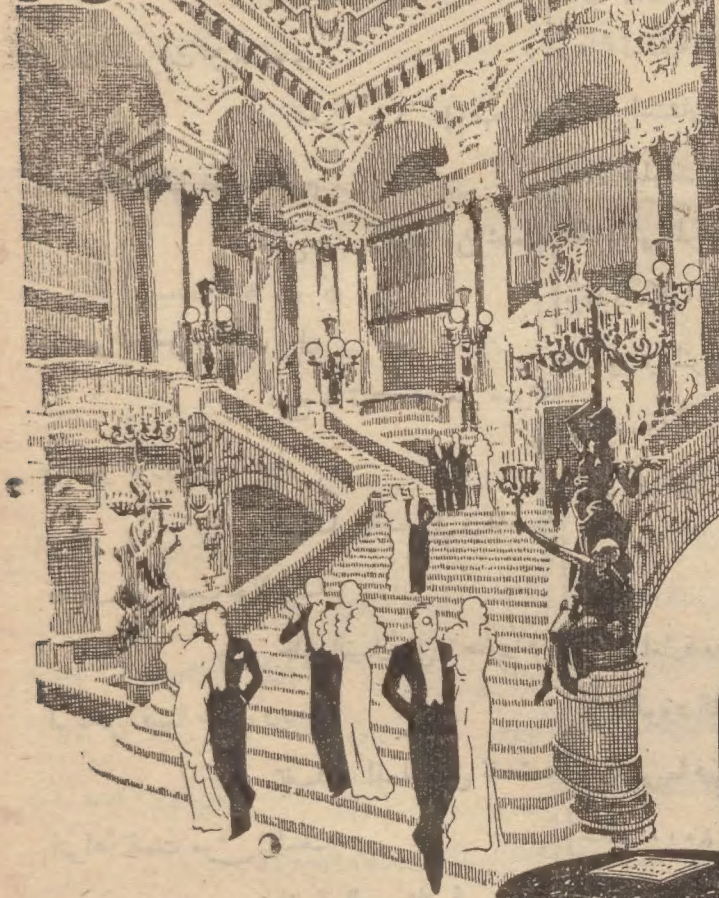
في الكولزي

في هذا الاسبوع

الراقص المقتع

اعظم فيلم مدهش يعرض عليكم

SOIR DE PARIS



poudre
parfum
de

BOURJOIS.

سواردي باري

احسن الروايع واذهبا هي الروايع «بورجوا»

جميع المتاعين واصحاب الادواق لاستعملوا الارواح وغيرة «بورجو» سواردي باري (سهرت باريس)

كما لو كانت مفتحة عن والتاجر الشرقي البوين عند ما يشع بالاغلا يخط تجارته ويعتبره خسارة لا تعوز واسرا في متي عنه وهو لذافانك مؤخرة جميع تجار العالم جربوا السير في طريق النجاح واستشر وطار الاعمار العربي التي تقدم لكم الشهادات القيمة لا عن طريق الشر في الصحف فقط ولكن عن جميع طرق النشر لاخرى تونس ٢٨ شارع سيدي بوخرسان تليفون ٣٤٤٠

سر النجاح

لا جسد بلا روح يتجارة روحها الاعلان لا بقت امام صاحب الحيلة التي يحار في دفها فضلا عن بيعها والتجارة الحديشة قائمة على الاعلانات قبل كل شيء وهذه نظرية الارويين تجارهم فانهم يخصصون للاعلانات ما يوازي رؤوس اموالهم ولم يكن لارويين حقى او حيلة وها نحن نرى محلات تعلن ثمن مئات الاعوام لا تزال مؤسعن نفسها

تجافظ على الحد والكياسة وان تتحدث ساعتين مع مجنون دون ان تشعره بجنونه ملابس مبدان لا ثالث لهما ان ترتدي ما يرتدون وان تبسط في ذلك مثلهم لاهم محافظون فالشوب الرياضي لا يجوز للعشاء في سيرة وهم بكرهون الملابس المحبوكة على الاجسام والاحذية الجديدة الالامعة وضعت الانسة حين هاريسون كتابا عن ذكريات طالبة عجوز فوصفت اللذة التي شعرت بها اذ رأت دوقا ديفونشير كان سيمتج في جامعة كمبرج لقب الدكتوراه الفخرية فجاء وحذاءه ممزق الى حد انها رأت جوبه فقالت فعرفت من هذا الحذاء المخروق انه دوق اصيل

ولا تظن انك في لندن ينبغي ان ترتدي ما يرتديه انكليزي على سفر فقي لندن يكف الانكليزي عن الرحيل وتستقر به النوى فاحذ حذوه والبس ما تلبسه في باريس

الغذاء

ستسمع قبل سفرك ان الطعام في انجلترا رديء وليس هذا بالصحيح تماما فاذا عرفت كيف تنظم وجباتك تنوقت طعامهم فاعلم ان خير وجبتين تتدعم هو الفطور والشاي فاحفظ لهما شيتك وتعلم ملذات جديدة وذوق لحم البقر المشوي الدامي والبوريديج والهادوك والمزملاد وترفع عن الحلوى ففي انجلترا تجد بين كل دكانين دكانا للحلوى ومع فالانجليز يكرهونها فدعها للاطفال والنساء واعلم ان لكل جوشابه وهم لا يظنون بعين الاعتبار الى من يشرب بينهم ماء ولقد كان دزرائيلي وهو يناقش بسمارك وجوارده رغم نفسه على التدخين مع ان هذا كان يمرضه ويؤذي لانه يعتقد ان الرجل الذي لا يدخن في هذه الحالة كانه يراقب صاحبه

القضاء

لا تقتل في انجلترا فانهم يشقونك اما لو انك وقتت تمام المحلفين القريسين وان لك بعض المخيلة ووجه مقبول ومحام بارع فانك قد تستطيع اقضاء راسك اما هنا فثنا عشر محلفا انجليزيا يستمعون لك باشمئزاز اذ تتحدث عن «الامسك النفسية وعواطفك المنكسرة وياخذون بتلابيك حتى الحبل المعلوم فكأن عاقلا وتجنب محاكمهم واسئلة محامهم من البراعة الشيطانية بحيث تضطرك الى الاعتراف اختيارا او اضطرارا بانك سرقت عمود نلسون حتي تخلص من هذا السبل المرهق المنهم من اسألهم فتدرك ان احترام القانون هناك هو اعظم منه في اي مكان آخر واحذر من ان تدخل اقصا التهور للتعرج عليها بل اقنع بالنظر من وراء القضبان

الحياة

الحياة الذي كان يزوه به عصر الملكة فيكتوريا هو الان في احتضار فرويد وتلاميذه يحتلون مكانا طيبا في اجلثرا ويسمح لهم بالتعبير عن مشاعرهم المقتعة بفتح العلم وستري في مسارح لندن روايات لا جبرؤ احد على تمثيلها في باريس وسفر قصصا انجليزية واميركية مذهشة في جرة تصويرها للاهواء بيد ان الاجنبي يجب ان يحذر من اطلاق الحكم فالكلية البريطانية لم تصب بعد بهذه الصفات الجديدة وقد روي لنا جوليان هكسلي حكاية رمزية ان سيدة في حديقة الحيوان بلندن اقتربت من حارس الهيو بوتام سيد قشقة في مصر وقالت له ارجوك ان تقول لي هل سيد قشقة هذا ذكر ام اشي فظفر اليها الحارس مستنكرا واجابها هذا السؤال يا سيدتي لا يعني الا سيد قشقة آخر فكان حارس الحيوانات هذا هو ايضا من حراس الحياة الفيكتوري

لم يبعد من لزوم القطارة...!

مع الانوية الحصة

قطرة اوبتير

تسفي الحجة والتهاب الجفون والشعيرات وتساقط اللحى فضل عن انعام طيبة وقوية

لا عصاب البصر

تباع في جميع الصيدليات

COLLYRE OPTYRE

عندما تلتقي الثقافتان

اللاتينية والسكسونية

ملخص آخر كتاب للكاتب الفرنسي الكبير اندريه مورو

بعد اندريه مورو في طليعة الكتاب الفرنسيين في العصر الحاضر ونعتقد انه لن ينقضي هذا العام حتى يصبح عضوا في الاكاديمية الفرنسية وهو اقرب كاتب فرنسي للعقلية السكسونية لانه عاشر الانكليز زما طويلا خلال الحرب وبعد الحرب حتى ان جامعة اكسفورد تتدبه كل عام لاقاء محاضرات بها ودراساته عن الشخصيات الانكليزية البارزة في السياسة والادب قد لقيت نجاحا عظيما ولا تقل شهرته في اروبا عنها في امريكا حتى انه يحرق النقد الادبي للقارة القديمة اروبا في ملحق جريدة البوورك تيمس الاسبوعي

نصائح الى شاب فرنسي مسافر الى انجلترا

ستذهب يا صاحبي لتعيش في بلاد بعيد لا يما يتنا وينها من شقة بل بالافكار والطباع ستعيش في بلاد صعبة المراس عموما بالحفا والاسرار وقد تفقد لاول الاحتكاك بها الامل في معرفتها ولكن اطمن وطب نفسا فانك لابلث ان تجسم وتدمج فيهم ويكون لك منهم او في الاصدقاء اقرا كتاب لورانس الثورة في الصحراء فتجد فيه كيف ان هذا الانكليزي يعود منفردا في صحراء خطيرة موحشة ليبحث عن اعزائي في العير ولا في القير قد تخلت عنه القافلة وخلفته ورهبه هذه هي صداقة خيارهم وقد جربتها خلال الحرب وهي حقيقة بان يذل المرء من احبها بعض المجد الحديث

خير الكلام ما قل ودل ففي فرنسا تجد من العيب قطع حبل الحديث وفي انجلترا تجد من التهور فتح باب الكلام اما من احدها يعتب عليك السكوت فكذلك اذا ظلمت ثلاثة اعوام لا تفتح فيها فمك فانهم يعتقدون انك شاب هادي لطيف وكن متواضعا ان انجليزيا يقول لك :

«عندي بيت صغير في الريف» فاذا دعاك عنده وجدت هذا البيت الصغير قصيرا متيقا فيه ثلاثمائة حجرة فاذا كنت بطالا في لعبة التيس قتل ان لمي ليس رديئا جدا واذا كنت قد عبرت المحيط الاعظم في مركب شرعي طوله ستة امار قتل اني اجذف قليلا واذا كنت قد وضعت كبا قل ثقل شيئا دع ايم الفرصة لاكتشاف هذا الضعف

الحياء

صيدلية البحرية

شارع باريز عدد ٢ بتونس تليفون رقم ١٢

ج - مانفيل - الدكتور في الطب

والصيدلاني من الطبقة الاولى من كلية باريس ومحرز على الدرجة الاولى في المستشفيات ادوية حسن المعامل الاروية - اختصاصات فرنسية واجنبية - يتكفل بحمل الادوية الى المحلات

Pharmacie de la Marine
Avenue de Paris

شركة الطيران في تونس

ان شركة الطيران «اير فرانس» التي تقوم النقل للمسافرين بين تونس وفرنسا قد اشتهر بقوة طائراتها والمحافظة على راحة المسافرين قد دخلت عدة تحسينات على طائراتها بحيث اصبح السفر على طريق الجو بواسطتها مفضلا على غيره من الطرق فاقصدوا محل الشركة او خابروها بنهج جول فيري عدد ٤٦ تليفون رقم ٤٩-٦٠

Air France Tél. 49-60

46, Avenue Jules Ferry

الهادي الشرقي

الحلاق بنهج الحفاوين عدد ١٠٠

معروف ببيع احسن المستحضرات المستخرجة من معامل دار جيس وهو يبيع بالجملة وبالتفصيل الفليتوكس ورشاشات الفليتوكس وصابون منظف الانسان جيس وشيتات الانسان بمحلنا نهج الحفاوين عدد ١٠٠ بتونس

شركة «تواش»

Cie de Navigation

Mixte

Cie Touache

احسن وادبر : خير

قطع التذاكر وجميع الارشادات تعطى :

تونس نهج الجزائر ٧

الجزائر نهج الجمهورية ١١

وهران شارع قلابي ١١

عنابة رصيف قارني

قسنطينة نهج كليماصو ١٣

قبليفل المحط البحري

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس

الطبعة التونسية